Chorner Beitung.

Mr. 267

Mittwoch, ben 13. November

Das Kriegsgericht über die Admirale Schlen und Sampson.

Gin fenfationeller Standalprozeg bilbet ben 216= ichluß ber glorreichen amerikanischen Rampagne gegen bie Spanier. Rommobore Schlen, der bei ber entscheibenden Seeschlacht bei Santiago am 4. Juli 1898 in Abwesenheit des Höchfttomman-dierenden Admiral Sampson ben Oberbefehl über mas Geschwader führte, war von der Presse ber



Admiral Schley.

Pflichtwidrigkeit und Feigheit beschuldigt morden. Das Berdienft an dem glänzenden Ausgang der Schlacht murbe einzig den Magnahmen, die Samp= fon noch vor seiner Abmesenheit getroffen hatte, jugesprochen. Abmiral Schley hat, um fich bon bem ichweren Borwurf zu reinigen, felbit bie Gin=



fetung eines Kriegsgerichts beantragt, bas bor einiger Beit unter dem Borfit des ältesten Admirals Dewey, bes Siegers von Manila, Busammengetreten ift. - Sampson ift ber Anciennetät nach ber jungere ber beiben, nach bem Rriege aber wollte ber Brafident ihn über den Ropf von Schley und anderen alteren Contre = Admiralen jum Bice-Ad= miral befördern. Dazu aber verweigerte ber Bundesfenat, bem alle Ernennungen gur Beffatt= gung unterbreitet werben muffen, feine Buftimmung, und bie Freunde Schlens forderten für ihn ben gleichen Rang, wie er Sampson zugedacht war. Seitdem tobt biefer Rampf, der jest in ein neues Stadium getreten ift. Uebrigens erreichte Schlen am 9. Offober b. 3., ebenjo Campfon am 9. Februar 1902 bie Altersgrenze bon 64 Jahren, womit jede ihre Stellung gur Disposition ge= geben ift.

Aus der Provins.

* Danzig, 11. November. Auf bem Bahn: boje Olivaer Thor hat die Gifenbahnverwaltung in letter Beit aus Mitteln ber fogenannten Funf= millionengesete zwei 12: Familienhäufer und ein 6-Familienhaus erbauen laffen. Die Wohnungen barin, welche in erster Reihe an die auf dem hiefigen Sauptbahnhofe und dem Guterbahnhofe am Olivaer Thor beschäftigten Unterbe= amten und Arbeiter miethsweise überlaffen und am 1. April t. 38. bezogen werden follen, beftehen je aus einer großen Ruche, einem großen Bimmer und einer Rammer mit einer Gesammt= nupfläche von 40 am. Der Miethszins für eine Wohnung ist auf jährlich eiwa 160 Mt. veranichlagt bezw. festgesett worben. Auch in Reufahrwaffer und Ohra find folde Saufer hergeftellt und bereits bezogen worden.

Chorner Nachrichten.

Thorn, den 12. November 1901.

* [Berfonalien.] Der Regierungsaffeffor v. Rosen ftiel zu Marienwalbe (Neumark) ift bem Landrath des Kreises Deutsch = Krone, zur Sulfeleiftung in ben Landrathlichen Geschäften gu= getheilt worden.

Der Rreisbauinspettor Abeffer ift von Marienburg nach Bittenberg verfett worben.

† [Martinstag.] Ein Mufter aller Tu-genden foll der heilige Martin gewesen sein, der querft schlicht und recht als einfacher Soldat im römischen Beere biente, bann aber wegen feiner Tapferleit in den Offiziersftand "erhoben" wurde und es nach unseren Begriffen so etwa bis zum Major brachte, schließlich jedoch ben bunten Rod auszog und Bibel und Gefang als feine Baffen betrachtete. Gin guter Mensch muß er wohl ge= wefen sein, wenn es wahr ift, wie die Legende ergählt, daß er mit den Ganfen, biefen bescheibenen und nuglichen Bratbogeln, auf bertrautem Suge gestanden hat, was die dankbaren Thiere daburch vergalten, daß fie fich um feine Wahl gum Bifchof bon Tours bas Sauptverdienft erwarben. Seute haben es die Bischofstandibaten einfacher ; fie ber= bergen fich nicht mehr im Duntel eines Stalles inmitten einer Ganseheerde und warten, bis das Geschnatter ber Rapitolserretterinnen bie mabibe= rechtigten Mitglieder bes Rlerus auf ihr werthes Dasein aufmerksam macht, sondern sie suchen bei Beiten ihre Borguge in bas hellfte Licht gu ftellen, und, da Zentrum nun einmal im Deufchen Reiche Trumpf tft, haben fie auch, falls fie gemählt werben, nicht ju befürchten, bag ihre Beftätigung auf so große Schwierigkeiten stoßen wird, wie et= wa die Bahl freifinniger Bürgermeifter und Stadt= rathe. Der Gebenttag bes heiligen Martin murbe geftern gefeiert; freilich durften die meiften Martinsganse schon am Sonntag auf ben Tisch getommen fein. Man tonn es begreifen, wenn ber mittelalterliche Dichter in feiner Entzudung von ber Gans fingt, fie fei ber allerbefte Bogel und habe ein "Stimmlein fuge", aber im Allgemeinen mar es früher fo, daß die Geiftlichen und nicht bas große Bublitum fich an Martinsganfen belektirten. Jahrhunderte hindurch faben namentlich die Bauern bem Martinstage mit Bangen entgegen : fie mußten bann ber Geiftlichkeit ben baaren Tribut gablen und außerdem eine bestimmte Angahl von Suhnern und Ganfen abliefern. Gegenwärtig will man mit ber Bans eine "Standeserhöhung" bornehmen, mit der fich der größte Theil der Bevölkerung nicht befreunden tann. Man beabsichtigt, fie aus ber Rlaffe ber Boltsnahrungsmittel gu ftreichen und fie, indem man ihren Preis durch Bollfteigerungen gu erhöhen sucht, als einen Gegenftand bes Lugus ju ertlären, ein Beginnen, das hoffentlich scheitern

* Bewaffnung von Landbrief= tragern.] Gine ungewöhnliche Ericheinung auf dem Gebiete bes Bostwesens ift burch eine ministerielle Anordnung geschaffen worden. Den Boftbehörden wurde nämlich geftattet, die Land= briefträger für bie Beit ihrer Beftellgange mit bem neuen Infanterie = Seitengewehr auszu= ruften. Unlag zu biefer Magnahme haben Raub= anfälle gegeben, die in letter Beit in verschiedenen Gegenden auf die Landbrieftrager verübt worden find. Bumeift wird es fich um folche Brieftrager handeln, die in Bebirgs= und Baldgegenden biel einsame Bege gurudzulegen haben und oftmals ber aröften Gefahr fur Leben und Dienftausführung ausgesett find. Es find bereits mehrfach Land= briefträger mit ben Seitengewehren ausgeruftet worden; als Trager dient ein Lederkoppel mit

SS [Die Gärtnerei gehört nicht sum hand werk.] Bon seiten einer Anzahl bon Sandwerkstammern, namentlich in Breugen, war berfucht worden, die Gartner als jum Sand= wert gehörig ju betrachten, Beitrage bon ihnen einzuziehen und Brufungeausichuffe fur Gartner= lehrlinge ju errichten. Auch ein Berein gartnerifcher Arbeitnehmer, der Allgemeine Deutsche Gartnerver= ein, welchem allerdings von den über 70000 gärtnerischen Arbeitnehmern nur ca. 5000 als Mitglieder angehören, unterftutte die Beftrebungen, welche barauf hinzielten, die Gartner bem Sandwerf unterzuordnen. Den entgegengesetten Standpunkt nahm ber Berband ber Sanbelsgärtner Deutschlands und mit ihm die überwiegende Mehr= gahl aller jelbftandigen beutschen Bartner ein, die fich der Landwirthichaft gurechnen. Das Borgeben bes gesammten Berbandes hatte auch gur Folge, bag die Unfpruche ber Sandwertstammern immer wieder gurudgewiesen und bereits erhobene Beiträge gnrudgezahlt murben. Tropbem murben noch bis auf ben heutigen Tag von einzelnen Sandwertstammern Anfpruche an bie Gartner ge-

ftellt. Gine Erflärung bes preugifchen Sanbels= minifters macht bem Streit nunmehr ein Ende. In einer Berfammlung ber Sandwertstammer gu Frantfurt a. D. brachte ber Staatstommiffar, Regierungsrath Dr. Bauer, zur Renntniß, daß nach ber Auffaffung bes Minifters für Sandel und Bewerbe die Gartner, Blumenbinder, Photographen und Dentisten nicht als Handwerter anzusehen

0 [Weft preu g. Landwirthichafts= fammer.] Der Borftanb ber Sandwirth= fcaftstammer für die Proving Beftpreußen wird am Montag den 18. b. Mts., Mittags 121/, Uhr, unter Borfit bes Rammerheirn v. Dibenburg im Dienfigebäude ber Landwirthichaftstammer in Danzig seine 24. Sigung abhalten. Auf ber Tagesordnung fteben u. a. folgende Gegenftanbe gur Berathung : Etatsberathung: Borlage bes Landwirthschaftsministers betr. Mühlenregulativ. Antrag des Bereins Strafchin betr. Einrichtung bon Arbeitenachweifestellen etc. Antrage ber Bereine Dt. Krone und Zwanzigerweibe um Bewilligung bon je 300 Mt. ju Bramien für Fullenschauen. Feftsetzung ber Sitzungstage und ber Tages= ordnungen für die Berbftfigungen ber Land= wirthichaftstammer. Borlage bes Bermerthungs= verbandes beutscher Spiritusfabritanten betr. Reueinrichtung von Brennereien.

SSS Befettigung ber Animier= In eipen .] Der Minifter bes Innern bat an bie Regierungspräfidenten folgenden Erlaß ge= richtet: "Die Schankwirthschaften mit weiblicher Bedienung haben namentlich in den öftlichen Theilen bes Staates eine große Ausbehnung fogar auf bem platten Lande gefunden und tragen in ber Mehrgahl ber Falle gur For= berung ber Böllerei und Ur fittlichkeit in erheblichem Dage bei. Namentlich im Sinblid hierauf wird eine Menderung ber Reichsgesetzgebung auf bem Gebiete bes Schantwefens für nothwendig gehalten. Dabei wird vornehmlich in Frage fommen bie unbedingte Einführung bes Bedürsnisnachweises und bie Zulässigkeit bes Berbots, weibliche An= gestellte in Schanfräumen zu beschäftigen. Buzwischen fann aber auf Grund ber beftehenben Boridriften icon vieles zu Beidrantung ber Animierkneipen geschehen. Der Nachweis, daß sich um eine Animierkneipe handelt, ift im Ginzelfall fchmer gu führen und fett eine wachsame und umfichtige Kontrolle boraus, die nicht von allen Polizeibehörden in erwunschiem Dage ausgeubt zu werben scheint. Erleichtert wird die Kontrolle burch icharfe Bor= ichriften über die Beschaffenheit ber Lotale, das Berhalten ber Rellnerinnen in ben Birthichafts= räumen, die Meldepflicht u. f. w. Buwiber= bandlungen find unnachfichtlich gur Beftrafung gu bringen und geeignetenfalls mit Berfurgung ber Polizeistunden und der Klage auf Ronzessions= entziehung zu ahnben. Es muß erwartet werben, bag bie gur Enticheibung über bie Rlage berufenen Bermaltungsbehörben, bas Beftreben ber Boligei= behörden, Migitande zu beseitigen, nach Kräften unterftugen werben. Bon großer Bedeutung wird es namentlich fein, wenn iconber Nachweis, bag bie Rellnerinnen feinen feften Lohn beziehen ober boch in ber hauptsache auf Gewinnbetheiligung und Trintgelber angewießen find - mas in ben Animierkneipen fast burchweg ber Fall ift - als ein bebeutsamer Sinweis auf die unerlaubten 3wede bes Wirthschaftsbetriebes erachtet murbe. Richts forbert mehr bas Entftehen von Animier= fneiven, als das Uebermaß von Schankwirthe ichaften und die dadurch hervorgerufene Ronfurreng ber Birthe, die burch weibliche Bedienung und Gemährung allzufreien Bertehrs mit biefer Gafte anzuloden ftreben. Es barf auch mit Rudsicht hierauf zu den Konzessionebehörden das Ber= trauen gehegt werben, daß fie gur Berhutung bon Migftanden bei Ertheilung ber Konzeffionen gum Wirthichaftsbetriebe überall mit größter Burudhaltung vorgeben und namentlich die Bedürfniß= frage überall berneinen, wo nach ben gesetlichen Beftimmungen in ihre Erörterung eingetreten werben barf und ber nachweis bes Bedarfniffes nicht voll erbracht ift. Die Stellenvermittelung für Rellne= rinnen und fonftige in Schanfraumen thatige weibliche Angeftellte muß vielfach als eine Forberung der Animierkneipen angesehen werden und macht fich auch sonst nicht felten burch Ausbedin= gung hoher Provifionen, Berleitung zu häufigem Stellenwechsel, Bemahrung bon Unterfunft, Roft und Rieibung gu übermäßigen Breifen auf funftige Abzahlung einer Ausbeutung ber Notlage ber Stellensuchenden foulbig. Mit Rudficht hierauf ift diese Stellenvermittelung in ben bon bem Dinifter für Sandel und Gewerbe erlaffenen Bors schriften bom 10. August b. 36. in Ziffer 12 befonbers ermahnt. Es wird fich empfehlen, hierzu firenge Ausführungsbeftimmungen gu erlaffen und Die Stellenvermittler far Rellnerinnen u. f. m.

bauernb unter forgfältiger Aufficht an halten. Er= giebt fich bei Ausübung ber Kontrolle ber Berbacht ber Ruppelei ober bes Buchers gegen Befiger bon Animiertneipen ober Stellenbermittler für Rellne= rinnen, fo haben bie Polizeibehochen alles aufqu= bieten, um ben Schulbigen ber Beftrafung entgegen= zuführen. Ueber alle erheblichen Bahrnehmungen, die in einem Boligeibegirte über die Beichaftsge= barung bon Gewerbetreibenden der borbezeichneten Urt gemacht werben, find ben Behörden, aus beren Begirt bie Rellnerinnen und fo weiter gugegogen find, alsbald Mittheilungen zu machen. Bu folchen Benachrichtigungen werben namentlich Unlag geben Bernehmungen ber Rellnerinnen bei ihrer Unmelbung über ihre frühere Stellung und über die Bermittelung, der fie fich bedient haben, um die jetige Stelle zu erhalten."

† Stedbrieflich verfolgt werden: Der Arbeiter Johann Dusginsti aus Rubin= towo, gegen ben bie Untersuchungshaft wegen Ruppelei verhängt ber Malergehilfe Jofeph Zertows= ti, geboren 1876 in Bifchofsftein, Rreis Röffel, wege Diebstahls und der Korrigende, Schloffer Franz Baber, ber am 3. November, abends, aus ber Roniger Provinzial-Befferungs-Anftalt entwichen ift.

* Aus dem Landfreise Thorn, 11. November. Der Besiter Friedrich Blum aus Elifenau ift als Baifenrath für die Gemeinde Elifenau beftätigt. — Die Standesamtsgeichafte bes Bezirks Bildicon werben bis auf weiteres bon bem Stellvertreter, Befiger Leibranbt in Chrapit, verwaltet. - Dem Gesammtarmenber= band Ottlotidin=Ottlotidined=Raridau find burch Allerhöchften Erlag bie Rechte öffentlicher Rörperschaften beigelegt.

Rechtspflege.

- Der Rampfum das Breferbe= salz zum Rothfärben des Fleisches ift jest bis jum Kammergericht gedieben und ben biefem fur ben Umfang ber preußischen Monarchie wie bereits gemelbet, befinitiv entichieben. In Berlin hatte bas Landgericht wegen Zusates von Preservesalz Strafen verhängt. Das Landgericht hatte begründend ausgeführt: Das Fleisch eines frisch geschlachteten Thieres unterliegt balb nach dem Schlachten physiologischen Beränderungen, das Bewebe wird ftarr und die Farbe verändert fich. Durch den Bufat der fcmefeligen Saure (Preferbefalz) wird die hellrothe Farbe dem Fleisch länger als unter normalen Berhältniffen erhalten. Dag= gebend ift für die Räufer von Schabefleisch die Farbe; nicht mehr frifchrothes oder grau gewor= benes Fleisch tauft im allgemeinen das Publitum nicht, weil es gans frisches Fleisch haben will und bie beränderte Farbe erfahrungsgemäß ben Beweis dafür liefert, daß die Zersetzung vorgeschritten ift. Diese Beranderlichfeit der Farbe des Fleisches ift mit Recht für bas Bublifum eine fehr wesentliche Eigenschaft. Der Käufer des unvermengten Fleisches ift, wenn er es frischroth tauft, in der Lage, die Beit bes Genuffes innerhalb bestimmter Grengen beliebig festzusegen, er tann es noch einige Beit nach bem Berluft ber Farbe ohne Schaben für feine Gefundheit genießen. Der Räufer bes mit Brefervefalz vermengten Fleisches ift aber jeder Rontrole beraubt; er tann Fleisch faufen, mas noch hellrothe aussieht und fich boch icon in einem Stadium der Zersetzung befindet. Die wesentliche Eigenschaft, die Erkennbarkett der Ber= setzung aus der Beränderung der Farbe, wird also bem Fleische burch ben Zusatz genommen und beshalb ist bas mit Preservesalz vermengte Fleisch in seinem Wesen verschlechtert. Die Angeklagten haben ohne 3meifel auch gewußt, daß fie durch die Bermengung dem Bublitum die Rontrolle über die Frische bes Fleisches entziehen; das ift nach Auf= faffung des Gerichts geradezu der Zweck der Zu= fegung. Die Angeklagten hatten fich, wenn fie bie ihnen in Ausübung ihres Berufes obliegende Aufmerkfamteit und Ueberlegung angewendet hatten, fagen muffen, daß fie badurch bas Fleisch in seinem Wesen verschlechtern. Auf die Redision der Angeklagten wurde bom Kammmergericht diese Borentscheibung beftätigt und bas Rechtsmittel abgewiesen. Siernach ift also die Bermendung bon Preferbefalz überall in Breugen ftrafbar. - Dreffirte Sunde bor dem Dber-

verwaltungsgericht. Der Artift G. Scholz wurde in Berlin für brei breffirte Sunde zur hundesteuer herangezogen, weil die Hundesteuerordnung bom 19. Januar 1895 feine Befreiung von der hundesteuer fur die gu Schauftellungen benutten hunde fenne, Der Bezirtsausichuß wies bie Rlage bes Artiften als unbegründet ab. Diefer behauptete bor bem Oberverwaltungsgericht, nach ber Rabinetsordre bom 29. April 1829 sei anzunehmen, daß alle zu einem Gewerbebeiriebe erforderlichen hunde der Steuer unterligen. Das Oberverwaltungsgericht bestätigt indeß die Borenischeidung als zutreffend. Auch breffirte Sunbe unterliegen, fo enticied es, ber Steuerpflicht, weil fie in ber Sundefteuer= verordnung vom Jahre 1895 nicht als Ausnahmen angeführt feien.

Ans Gefinde-Dienftbüchern

theilt ein Sammler in der "Frankf. 3tg." einige mertwürdige Einträge mit. Bei einem als Rinder= madden angenommenen Dabden fteht als Grund des Dienftaustritts : "Wegen Aufgabe des Be= ichafts!" - Bei einer Ruchenfee fteht als Grund bes Dienstaustritts: "Bon wegen bem vielen Berbrechen !" - Dem Spürfinn einer wohl etwas gu eifersichtigen Sausfrau icheint die Dienftbuch= Inschrift entflossen zu fein : "Entlaffen wegen zu großer Freundlichfeit." - Gin anderer Beugniß= aussteller hat einen Big beabsichtigt, als er feinem Dienstmäden beim Abgang ins Buch fchrieb: "Anna war fleißig im Ausgehen, Schlafen und Effen ; ehrlich, wenn ihr auf die Finger gefeben murbe, und ordnungeliebend, wenn fie Toilette machte, was in der Regel ein paar Stunden gu bauern pflegte." - Eine besondere Treue, wenn auch nicht gegen ihre Herrichaft, fo boch gegen ben Mann ihrer Bahl, muß Emma 3. nachge= rühmt werben, die zweimal ihre Stellungen in Brieg und Brestau berließ, um ihrem Brautigam ju folgen. "Wegen Fortzuges ihres Brautt= gams fieht im Dienstbuch, bas im übrigen glanzende Beugniffe aufweift. Der Berrichaft, Die nunmehr Emma 3. in Dienft zu nehmen beabfichtigt, ware anzuempfehlen, daß fie fich borher ber Geghaftigkeit bes Bräutigams verfichere. — Die feltsam= ften Dienftboten-Inschriften, Die einen gangen Roman, jedoch nicht ben eines Dinfimadchens, fondern ber Berrichaft in fich ichließen, fand Schreiber biefes einmal im Gefindebienfibuch eines Dresbener Dabchens. Da ftanden folgende zwei Zeugniffe hinter= einander: "Raroline Ernestine P hat vom 1. April 1891 bis 1. August 1893 in meinem Saufe gedient, fie mar ehrlich, treu, fleißig und gang zuverläffig, so daß ich sie nur auf das aller= befte empfehlen tann. Raroline verläßt meinen Dienft, da fie nicht damit einverftanden ift, daß ich mich bon meiner Frau icheiben laffen will. Dresben 1. August 1893. P . . . Sch." Das nächfte Zeugniß aber lautete: "Naroline Ernestine P hat bom 1. Auguft 1863 bis heute bei mir im Dienft gestanden, ich tann nur alles bas Gute bon ihr bestätigen, mas im vorhergehenden Atteft fieht, ebenfo tann ich bas Dabden nur auf bas Barmfte empfehlen. Raroline verläßt meinen Dienft, da ich mich wieder verheirathen will und fie damit nicht einverstanden tft. Frau Anna, geschiedene Sch . . . , geb. D." - Die Ertlarung gu diefen feltfamen Dienfibotenzeugniffen, welche beftätigen, bag ein braves Diensimädchen aus Barigefühl zweimal feinen Blat wechseln mußte ift buchftablich wahr. Eines Tages ertlärte bie Battin eines Dresbener Runftidriftstellers Diefem, daß fie fich von ihm scheiben laffen wollte, um feinen Freund, den Dichter X. Bu beiraten. Der Runftichriftfteller willigte in die Scheidung, aber nur unter ber Bedingung, daß ihm in ber Billa, die X. gerabe bauen ließ eine Wohnung eingeräumt werbe, damit er in der Rabe seiner geschiedenen Frau bleiben tann. Bald nah ber Cheichließung 2.8 mit ber geschiedenen Frau heirathete auch der abgedankte Gatte wieber, und nun haufen beibe Ehepaare in einer Villa einträchtiglich und freundschaftlich bei einander. Es ift immerhin begreiflich, daß fich Raroline in berartigen übermenschlichen Berhältniffen nicht gurechtfinden tonnte und den Dienft

- Gin danischer Humorift. Man wurde fehl geben, wenn man annahme, daß alle nordischen Schriftfteller die duftere Rich= tung eines Ibjen ober Strindberg befolgen. Reben biefen ernften Mannern giebt es ausgezeichnete Schriftsteller, in denen der Undersensche Sumor fortlebt und aus deren Jeder oft fleine Deifter= werte hervorgehen. Befonders gludlich vertopert ben Typhus bes nordischen humoristen der Dane Carl Emald. Geine furgen, trodenen Jabeln, in eine toftliche fattrifche Spige auslaufend, nehmen in dem beutigen europäischen Schriftthum eine Conberftellung ein. Bir entnehmen ber legten Cammlung Ewalds, die unter bem Titel "Der Garten ber Gulamit" erichien, eine furge Ergab= lung, Die feine Urt tennzeichnet. Die Erzählung führt ben Titel: "Die Frau mit ben zwei Männern" und behandelt baffelbe Thema, welches Tennyson in seinem "Enoch Arben" und Bola iu "Jacques Damour" bearbeitete, in origineller Betje :

"Es gab einmal eine Frau, welche ein fleines Bauschen am Meeresfirande bewohnte und fich fo betrug, daß feiner der Nachbarn etwas tabeln tonnte. Sie war an einen Seefahrer verheirathet, welcher weite Reifen unternahm und ben fie febr liebte. Sie erzog thre Rinder, funf an der Bahl, und besorgte trefflich bie Wirthschaft. Damit alles ausgenütt werbe, vermiethete fie ein fleines Bimmer, beffen fie nicht bedurfte an einen jungen Fischer. Dieser hatte weber Frau noch Kinder und half ihr gerne bei Belegenheiten, wo eine Frau allein fich nicht Rath schaffen tann. Wenn die Beit ihr zu lang wurde, fo nahm fie ihren Stridftrumpf ober die Seilige Bibel.

Gines Tages aber tam bie Rachricht, bag bas Schiff, auf welchem ihr Gatte biente, mit ber gangen Befatung untergegangen fei. Darüber weinte fie lange und bitter ; und in diefen ichweren Augenbliden mar ihr ber Fischer ein mahrer

Troft, da er mit ihr über ihren verstorbenen Mann fprechen tonnte. Da fie aber noch jung war, jo verging ihr Rummer. Und ba fie eine icone und fraftige Frau war und alle Belt mußte, wie treu fie ihrem Manne gewesen, fo melbeten fich balb Bewerber. Unter diefen war auch ber Fifcher welcher beffer als andere ihre großen Bor= züge fannte, und überdies große Luft hatte, feine fleine Rammer gegen bas große Bimmer gu ber= tauschen. Und da fie mit ihm alle Beit über ihren Seligen sprechen tonnte, so war es nicht zu verwundern, daß fie ihn mablte. Im Laufe ber Sahre ichentte fie ihm ebenfalls funf Rinder und gebachte nun nie mehr ihres Geligen, ausgenommen wenn fie feiner bedurfte, um ben zweiten ben Ropf zu mafchen.

Um bieje Beit aber wollte es bie Borjehung, deren Wege unerforschlich find, das ber erfte Mann unerwartet in die Sutte trat und fich zu ben beiben feste, als fie eben ihr Mittag agen. Er erzählte, daß er teineswegs tobt fei, ba er fich glücklich aus den salzigen Fluthen gerettet hatte; nur hatte er lange Jahre in der Stlaverei ichmachten muffen. Bahrend er fein Unglud schilderte, war die Frau tief bewegt und konnte die Augen von ihm nicht abwenden. In der That war es ein ichoner Mann mit einem großen, blonden Bart. Als er geendigt, brach fie in Thranen aus und warf fich tom an ben Sals mit ben Worten : "Theuerfter Mann, bu bift mein Gatte vor Gott, und nicht diefer da, ber mich ge= brängt hat, feine Frau zu werden, weil du todt und begraben mareft !"

Aber es traf fich, bag ber zweite Mann ein guter und braver Menich mar, ber eine Ungerech= tigfeit nicht ertragen tonnte. Er erhob fich alfo, nidte mit bem Ropfe und fagte gum erften Dann : "Es ift wie fie gesagt hat. Du warft der erfte. Sie gehört bir." Dunn nahm er feine Muge und wollte fort. Die Frau aber frantte fich, bag er fie mit folder Leichtigkeit verließ. Denn auch er war ein iconer Mann mit großen, bunflen Mugen ; fie schleppte ibn ins 3immer gurud und rief: "Bie, du Taugenichts, jo willft bu bon mir gehen, Die ich dir bor bem Altar ewige Treue gefcomoren ?" - Da zeigte es fich nun, daß ber erfte Mann hinter bem zweiten an Gbelmuth nicht gurudftand ; benn er erhob fich und fagte : "Es ift, wie fie fagt. Ihr habt mich für tobt gehalten, und ihr wart im Recht. So will ich benn gehen, um euer Blud nicht gu ftoren!" - Dann nahm auch er feine Muge und wollte fort. Gie aber umarmte ihn und weinte heftig; hierauf umarmte fie ben anderen ebenso aufrichtig. Dann verlor sie die Bejinnung und fiel zu Boben. Die zwei Manner hoben fie auf und legten fie auf ein Bett, bag fie noch aus ihrer Mabchenzeit bewahrt. Darauf entfernten fie fich zusammen und murben nie mehr gesehen !"

Permischtes.

Fürft Beinrich XXII. Reugältere Linie, mit beffen eigenartiger Rinberguchtigungs= methode fich die Deffentlichkeit beschäftigt, hat fich nach furgem Aufenhalte in Munchen, nach Bogen begeben. Dort gedentt der Fürft feiner "anges griffenen Befundheit" halber vorerft einige Beit zu verbleiben.

Ueber einen Unfall des Prinzen Lud= wig Ferdinand von Bagern wird aus Dunden telegraphisch gemeldet: Als Pring Ludwig Ferdi= nand von Bayern Abends nach Schloß Mymphen= burg fuhr, ftieß fein Wagen an einen Alleebaum und sturzte um. Der Pring brach fich bie äußerfte Spipe bes linken Schulterblattes ; fein Be-

finden ift, ben Umftanden gemäß, gut. Das Alichinger Saus in Berlin. Rur noch wenige Tage und im verkehrreichsten Theil der Friedrichstraße wird fich bem Bublitum ein originelles, recht weltverftanbliches Gebäube öffnen bas Afchinger Saus. Diefes Saus, beffen Eröffnung im Laufe der beginnenden Woche bevor= fteht, zeigt bom Erdgeschoß bis jum Giebel ben Restaurantbetrieb von Aschingers Bierquelle Aftien= Befellichaft in großem Dafftabe und von gang neuen Seiten. - Das ehemalige "Sotel National", bas fich an biefer Stelle - Ede Friedrich und Georgenstraße - befand, ift unter Singunahme einer bisher unbebaut gemesenen Fläche von etwa 100 am einer völligen Reugestaltung und inneren Umwandlung unterzogen worden. Go find z. B. aus der königlichen Porzellanmanufaktur für 60 Quadratmeter Wandfläche Rachelbilder mit landichaftlichen und figurlichen Darftellungen nach ben Entwürfen bes Profeffors Rips hervorgegangen. Das Erdgeschoß und das erfte Stodwert, wo fich die ausgedehnten Ruchenanlagen befinden, enthalten "Afchinger's Bierquelle", übrigens gerade die "Drei= Bigfte" biefer Art, und bieten etwa 1000 Berfonen Blog. Im zweiten Stod ift ber Speifefaal für circa 800 Personen, die Abtheilung ber "echten Biere". Das britte Stodwert endlich ift ber Wein= abtheilung und ber Spezialfuche eingeräumt. Diefes Beinreftaurant hat Blot für 200 Berfonen. Die innere Ausftattung ift eine durchaus fünftlerifche. - Gin Fahrftuhl führt bie Gafte bes Afchinger= Saufes durch alle Etagen des impojanten Unternehmens bis zur Weinstation hinauf.

Europa im Sarem. Ber ba glaubt, bağ bie Töchter bes Gerails von Guropa und ben Annehmlichteiten feiner Rultur nichts wiffen, befindet fich in einem Irrthum. Die Damen bes harems Abdul Samide eignen fich europäische Bilbung an, nicht um literarische Studien zu treiben, sondern um bie Beit ber orientalifden Langweile tobiguichla= gen. Gehr beliebt ift die frangofifche Literatur, und Buy de Maupaffant, Bierre Loti und Paul Bourget fennt jebe von ihnen. Gigenthumlicher-

weise ift nur ein französischer Schriftfteller aus bem harem berbannt, bas ift Bictor Sugo, berfelbe Bictor Sugo, beffen "Orientales" ben Bauber bes Orients in glubenden Berfen preifen. Hebrigens hat man im harem fich ichon bor 50 Jahren bie frangöfische Luxus-Industrie gunute gemacht. Go ließ im Jahre 1850 bie Gattin bes frangöfischen Befandten ben Sultan bitten, er möge ihr ein Glafch= chen jenes berühmten Rofenwaffers, beffen man fich im Gerail bedient, zukommen laffen. Der Gultan willfahrte fofort ber Bitte, und mit taufend ceremos niellen Berbeugungen überreichte ihr ber Gendling bes Pabtichahs ein Flacon Rosenwaffer, das auf ber Etiquette bie Abreffe einer Barifer Barfumerte-

Für die Redaction verantwortlich Rarl Frant in Thorn.

handelsnachrichten. Thorner Martipreife v. Dienstag 12. November.

Der Martt war nur magig beschickt.

niedr. | höchft. Renennung Breig Me & Me & Weizen 100 Rilo 16 50 18 11 20 12 60 13 -10 -Stroh (Richts) 10 -17 -18 1 10 2 25 Rartoffeln Weizenmehl Roggenmehl 2.4 Rilo - 50 Rincfleisch (Reule). 1 30 1 Rilo 1 10 (Bauchfl.) . Ralbfleisch 1 20 Schweinefleisch 1 30 1 50 1 70 1 20 Sammelfleifch Beräucherter Sped Schmalz 1 40 1 20 - 80 - 60 - 80 - 80 60 Bariche - 180 Rarauschen - 30 Beißfische Stüd 5 -3 50 Buten 3 50 Banie Ragr 2 50 Enten Stüd Sühner, alte 1 | 80 Baar 1 50 junge. - 60 - 70 1 Rilo 2 60 1 60 Butter School 3 20 Gier 1 Liter - 14 Spiritus . (benat.) . Beiroleum 1 30

Außerdem tofteten : Robirabi pro Mandel 25-30 Big. Blumentohl pro Ropt 10-50 Big., Wirfingtohl pro Ropt 5-10 Pfg., Weißtohl pro Ropf 5--- ib hig., Rothtohl

pro Kopi 5—20 Kj., Salat pro 0 Löpschen 00 Kjg., Spinat pro Kfb. 10—15 Kjg., Beterfilie pro Bad 5 Kjg., Schnittlauch pro Bundchen 0 Kjg., Zwiebeln pro Kilo 15—20 Kjg., Mohrrüben pro Kilo 8—10 Kjg., Sellerie pro Knolle 5—10 Kjg., Rettig pro 2 Stüd 5 Kjg.
Meerettig pro Sange 10—30 Kjg., Moleschen pro 1 Bb. Actreting pro Stange 10—30 Ig., Rabieschen pro I Bd.

—5 Pfg., Gurten pro Manbel 00—0,00 Schooten pro Pfund 00—00 Pfg., grüne Bohnen pro Pfund 15—25 Pfg., Bachsbohnen pro Pfu. 00—00 Pfg., Aepfel pro Pfund 10—25 Pfg., Birnen pro Pfund 10—25 Pfg., Rirfchen pro Pfund 00—00 Pfg., Pflaumen pro Pfund 15—20 Pfg., Stackelbeeren pro Pfb. 00—00 Pfg., Joshannisbeeren pro Pfb. 00—00 Pfg., Gindeeren pro Pfb. 00—00 Pfg., Particle 00-00 Pfg., Baldbeeren pro Liter 0,00-0,00 M., Breißel. beeren pro Liter 00—00 M., Wallunge pro 25—30 Pfg., Pilze pro Kāpichen 0—10 Pfg., Prebje pro School 0,00—0,00 M., geschlachtete Sänse Stück 00—00 Mt., geschlachtete Enten Stück 00—00 Mt. neue Kartoffeln pro Kilo 00-00 Pt. Erbberen pro Kilo 0,00-0,00 M., Heringe pro Kilo 0,00-0,00 M., Morcheln pro Mandel 00—00 Pja., Champignon pro Mandel 00—00 Pfg., Rebhühner Stüd 0,00 Mt., Safen Stüd 2,50—3.00 Mt., Steinbutten Kilo 0,00 Mt. Spargel pro Kilo 00—00 Mt.

Umtlice Notirungen der Danziger Borfe.

Danzig, ben 11. November 1901.

Fur Getreibe, Gulfenfruchte und Delfaaten werden außer bem notirten Breife 2 D. per Tonne jogenannte Factoref. Brovifion ufancemäßig vom Raufer an ben Bertaufer vergute t

Beigen per Tonne von 1000 Rilogr. inland. hochbunt und weiß 766-772 Gr. 162-170 Mt.

Roggen per Zonne von 1000 Rilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inland. grobförnig 732 Gr. 137 mr.

Gerfte per Tonne von 1000 Kilog. inländisch große 650-689 Gr. 119-132 Mt.

Safer per Tonne von 1000 Kilogr. inländischer 135—143 Mf.

Rleefaat per 100 Rilogr. roth 76-90 mt.

Rleie per 50 Kilogr. Weizen. 4,10 4,301/2 Mt. Roggen. 4,20—4,50 Mt.

Umtl. Bericht der Bromberger handelstammer.

Bromberg, 11. Rovember 1901.

Alter Bintermeigen 165-170 Dt. neuer Commermeigen 156-162 Dt.

abfall. blaufp. Qualitat unter Rotig, feinfte über Rotig. Rog ge n, gefunde Qualttat 140-147 Dr. feinft. über Rotig

Gerfte nach Qualitat 116 -122 Det. gute Braumaare 125-130 Dr. feinfte über Rotig.

Futtererbien 135-145 Dr.

Rocherbfen nom. 180-85 Mart.

Safer 125-131 Dt.

Rohzuder. Tendenz: stetig. Rendement 88^{o} Transitepreis franco Neusahrwasser $7,02^{1}/_{2}$ Mt. incl., Sad bez., Rendement 75^{o} Transitpreis franco Neusahrwasser 5,421/2 Det. incl. Gad beg.

Der Borftand der Broducten . Borfe.

205. Königl. Prenft. Klassenlotterie.

4. Klaffe. 20. Ziehungstag, 11. November 1901. Bormittag. Rur die Gewinne über 232 Mt. find in Klammern beigefügt. (Ohne Gewähr. A. St.-A. f. 3.)

97 117 319 724 96 854 77 955 1129 (3000) 36 205 506 782 2053 216 34 329 716 96 964 3334 84 528 737 824 46 995 4002 574 5013 42 136 86 549 714 879 89 981 6068 223 24 359 (500) 467 505 53 (1000) 643 747 855 7035 43 457 539 (500) 613 (500) 8016 274 500 656 87 938 81 9028 77 101 11 21 419 687 (500)

746

10061 70 92 466 554 601 704 825 11117 28 98 (1000) 853 78 959 12238 410 558 715 13235 39 346 73 788 14015 117 246 448 558 606 872 969 15061 84 821 (1000) 56 16154 327 39 (1000) 541 654 758 88 17032 241 622 899 900 18058 395 691 734 50 89 808 19303 25 32 68 405 18 501 38 909 20051 61 (500) 184 280 317 421 27 645 84 742 49 21302 661 953 91 22025 43 500 944 (1000) 23252 329 97 467 530 (1000) 768 73 935 43 24300 64 743 51 60 79 25187 674 717 73 818 37 61 26196 371 (1000) 409 (3000) 98 599 826 27071 (500) 313 21 415 568 96 700 28064 115 60 277 372 96 750 820 938 229006 166 96 266 94 444 646 (3000) 85 715 41 99 882 (500)

99 882 (500)
30085 190 279 553 605 35 61 (500) 738 801 59 84
989 31052 107 247 53 (1000) 95 427 538 728 41 913
32497 545 99 697 734 72 78 888 33095 116 96 353
68 474 600 83 786 882 34066 (500) 102 364 99 556
682 718 904 35593 709 86 862 72 93 36058 515
(500) 962 37937 434 44 86 (1000) 660 739 38038
82 191 234 460 681 935 39027 131 239 81 616 731

40054 205 83 78 561 881 981 41190 616 732 885 943 63 42,227 316 684 43424 828 927 44005 50 184 370 572 691 709 989 45019 121 573 652 770 78 971 46082 134 54 (1000) 245 669 47499 637 (500) 48106

46082 134 54 (1000) 245 669 47499 637 (500) 48106
(3000) 11 652 49403 60 503 61 654 83 742 865 901
50519 656 51258 707 52067 90 139 63 830 88
484 90 633 43 860 916 (500) 68 53010 427 598 646
910 54095 198 (500) 206 439 72 536 704 816 916
55127 (3000) 368 609 909 (1000) 15 56080 109 229
465 582 610 703 34 97 822 911 37 69 (500) 81 57147
252 875 666 795 882 997 58076 116 35 592 602 87 808
813 48 57 69 924 59049 (500) 70 485 758 65 67
60289 488 559 (1000) 654 738 851 942 (3000)
61134 591 623 782 823 62101 265 (500) 344 523 62
836 50 (1000) 921 70 73 81 63005 146 254 366 789
(1000) 926 41 64550 996 65143 (1000) 223 706
857 66098 616 978 67110 478 573 722 68165 345
525 700 74 (500) 997 69116 402 503 (1000) 645 766

525 700 74 (500) 997 **69**116 402 503 (1000) 645 766 69 84 **70**016 178 318 587 64 **71**172 246 315 598 650 956 **72**312 454 87 98 529 73 **73**166 512 46 627 65 965 68 **74**291 524 702 815 89 77 (1000) 89 960 **75**133 232 485 (1000) 617 705 881 942 **76**097 323 48 53 505 82 **77**113 328 88 565 777 913 **78**065 466 519 633 704 940 **79**185 576 603 97 915 97 **80**043 134 97 (500) 319 517 979 86 **8**1022 156 454 606 746 998 **82**079 261 995 (500) **83**187 368 74 441 946 **8**4097 165 226 334 39 45 56 457 (1000) 540 862 **85**043 408 56 65 894 **86**031 181 380 557 **87**296 (500) 562 675 **88**248 318 673 937 (**3000**) **89**017 170 556 606 765 979 **90**115 61 78 (500) 470 624 68 (500) 737 940 91008 187 391 92 421 505 653 86 92 710 28 819 92000 317 485 712 14 **93**292 365 598 726 830 65 94174 501 608 83 792 93 859 939 73 **95**155 434 500 (500) 27 46 605 62 851 926 75 79 **96**093 237 65 364 612 921 79 90 (500) **97**027 468 918 80 **98**139 441 612 921 79 90 (500) **97**027 468 918 80 **98**139 441 81 602 757 865 988 **99**958 **100**193 250 (1000) 595 636 743 846 78 **101**460 512 638 885 954 **102**121 244 676 783 938 87 **103**259

512 638 585 954 102121 244 676 783 938 87 103259 68 301 429 104202 10 69 310 46 68 408 505 (150000) 9 630 40 754 975 105174 360 524 756 858 106008 150 208 310 30 89 509 704 18 79 (1000) 85 107221 (500) 423 535 691 902 108115 82 (500) 253 76 308 547 62 817 958 109425 700 94 884 110208 18 94 371 468 548 638 879 915 39 64

111016 47 287 (500) 440 871 112213 312 26 70 677 783 (500) 983 113030 268 (500) 81 459 78 606 114021 39 365 94 409 599 645 99 740 115223 638 116217 76 524 33 627 714 86 90 826 961 117220 510 697 751 118033 52 150 99 640 (1000) 857 64 119015 65 271

120196 281 405 14 60 581 750 121212 56 78
(3000) 515 122488 40 575 646 52 775 850 123256
422 88 796 124(92 178 271 (1000) 849 595 660 125150
52 311 42 484 93 654 810 67 921 126085 728 127053
457 564 128046 80 (500) 104 515 618 719 129149
69 414 552 672 (500) 829 946
130010 198 361 402 84 587 671 131014 52 295
306 (500) 446 500 62 83 667 (1000) 81 736 802 132035
208 549 54 685 859 133015 118 466 629 77 715 958
134136 308 489 589 725 74 954 98 (1000) 135081 305
47 730 38 66 840 955 136164 316 608 792 137044
65 389 443 60 556 738 76 138110 (1000) 18 232 62
427 581 48 88 (500) 768 888 139501444 699
140025 59 (2000) 78 229 544 93 542 767 921 48
141177 (3000) 545 776 970 143210 381 521 79 609
749 143048 120 416 546 84 784 14404 223 (500) 44
359 471 711 18 808 25 145023 68 71 487 551 787 916
146059 (500) 297 318 70 594 617 58 783 97 147635
902 148203 20 30 532 620 44 727 48 66 85 844 901 45
149347 466 628 762 815 81 927
150180 81 (1000) 89 (500) 300 606 794 151140

(500) 300 606 794 151140

261 538 679 729 907 152089 91 450 619 51 (5) 826 153174 302 556 75 646 782 800 928 80 154 429 698 **155**268 352 576 725 56 844 918 **156**312 589 707 (1000) **157**173 323 33 420 86 881 965 **15**8040 92 101 (500) 278 384 847 67 (500) **159**075 192 364 648 754 75 84 977

(500) 842 52 954 **205**05 See (505) 88 220 96 311 485 575 210344 486 83 722 211069 84 173 205 27 328 525 212129 45 212 359 613 765 (1000) 829 (1000) 904 213105 4 54 70 294 316 497 575 618 817 905 28 214156 218 304 435 44 510 34 35 90 638 755 828 215070 245 46 372 508 700 81 965 216057 (500) 106 326 74 78 670 954 65 217025 190 612 998 218440 692 729 (1000) 40 219012 243 897 978 88 22014 345 490 622 723 (1000) 891 221154 219 52 823 32 83 563 652 (1000) 767 88 971 222013 174 209 88 6500) 452 784 938 223365 597 690 766 904 224082 105 252 97 (3000) 542 790 (500) 963 8criditigung: In her Radmittagaichung nom 9. Robember if Pir. 80711 fintt 8711 unb 91x 153794 fintt 173794 gezogen.